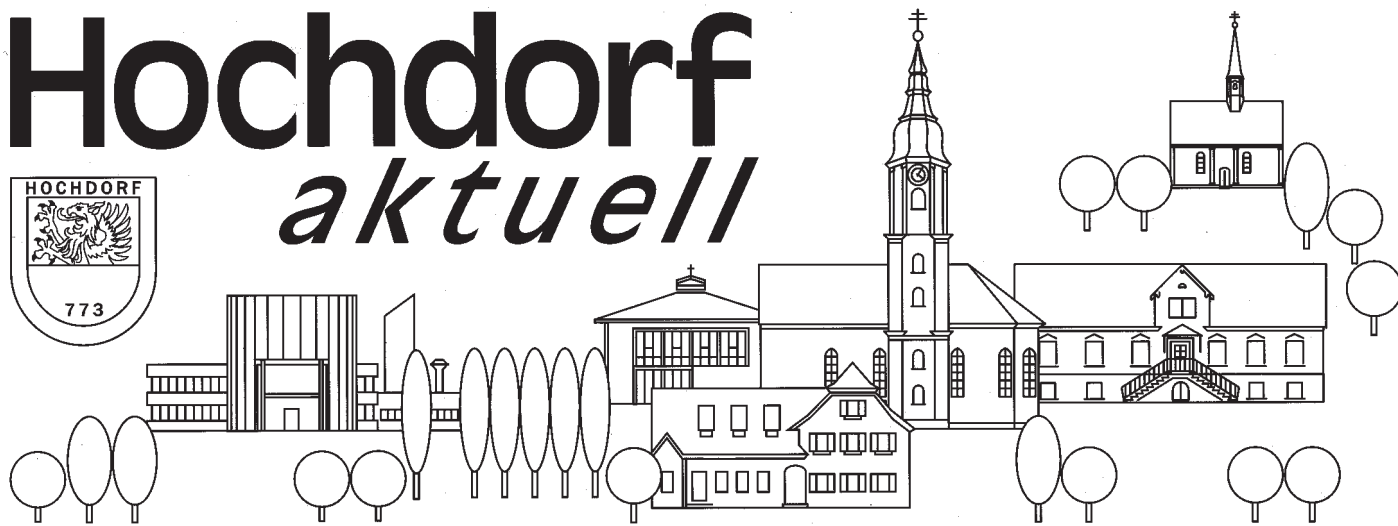


# Hochdorf *aktuell*



Nachrichtenblatt der Ortsverwaltung 79108 Freiburg-Hochdorf. Herausgeber: Ortsverwaltung 79108 Freiburg-Hochdorf, Rathaus, Hochdorfer Str. 4  
Telefon: 07665/9 47 39-0, Telefax: 07665/9 47 39-19, E-mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de. Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:  
Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, Primo-Verlag, Postfach 12 54, 78329 Stockach-Hindelwangen,  
Telefon: 0 77 71 / 93 17-11 • Telefax: 0 77 71 / 93 17-40.

17. Jahrgang

FREITAG, den 28. Januar 2011

Nummer 4

## 1. Ladies-Night in Freiburg-Hochdorf



## Einladung zu einem Kinoabend nur für Frauen!

**Wann?**

Freitag, **04.02.2011** um **19.30 Uhr**

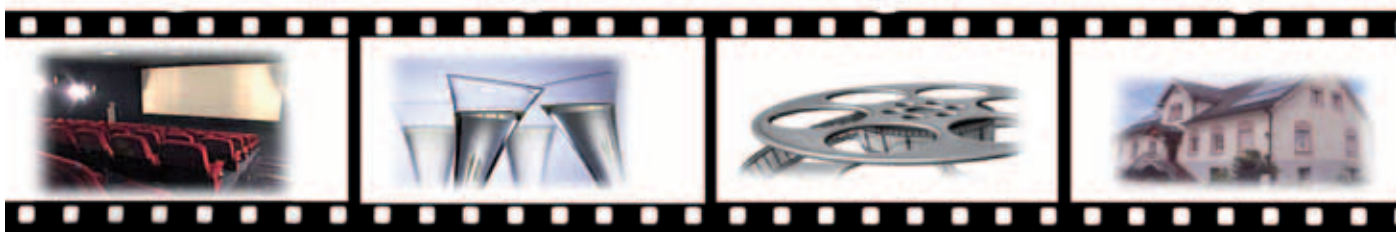
**Wo?**

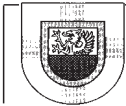
Pfarrer-Meybrunn-Haus, Freiburg-Hochdorf

Über „Finger-Food-Spenden“ für den kleinen Hunger freuen wir uns,  
Getränke werden zum Selbstkostenpreis angeboten.

**Veranstalter:**

Eine Fraueninitiative des Pfarrgemeinderates





## MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

### Ab Februar - erweiterte Sprechstunden

Auf die Ortsverwaltung sind 2010, beispielsweise durch die elektronischen Ausweise u.a., neue zusätzliche zeitliche Belastungen zugekommen. Der Freitag war daher immer der Tag, an dem die sonst liegen gebliebenen Arbeiten nachgeholt werden konnten. Trotzdem möchte die Ortsverwaltung einen weiteren Schritt in Richtung Bürgerfreundlichkeit tun.

**Ab Februar** ist die Verwaltung deshalb von Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.00 Uhr erreichbar. Die zusätzliche Sprechzeit am Mittwochsabend von 18.00 bis 20.00 Uhr bleibt unverändert. Dabei handelt es sich zunächst um einen Versuch. Möglicherweise wird es auch nicht immer möglich sein, den vollen Service zur Verfügung zu stellen, da die meisten unserer Verwaltungsmitarbeiterinnen in Teilzeit arbeiten.

Wir sind aber sicher, dass wir mit der zusätzlichen Öffnungszeit v.a. Berufstätigen eine weitere Möglichkeit geben, vor dem Wochenende wichtige Verwaltungsangelegenheiten zu erledigen. In dringenden Fällen sind, wie schon bisher, nach Absprache Termine auch individuell und außerhalb der regulären Sprechzeiten vereinbar, so weit dies möglich ist.

*Christoph Lang-Jakob, Ortsvorsteher*

### Neue Öffnungszeiten der Schnittgutstelle

Ab sofort ist die Schnittgutstelle von Freitag, 8.00 Uhr bis Montag, 10.00 Uhr durchgehend geöffnet.

Wir bitten die Benutzer, während dieses Zeitraums das Tor nicht abzuschließen.

Nach wie vor kann der Schlüssel für die Schnittgut-anlage auch bei der Ortsverwaltung zu deren Öffnungszeiten abgeholt werden.

*Die Ortsverwaltung*

## NOTFALLDIENST - BEREITSCHAFTSDIENSTE

### ARZT

Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene,  
(Gelände Uni-Klinik, Hugstetter Str. 55) Tel.  
0761/8099800

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do 20 - 06 Uhr,  
Mi, Fr 15 - 06 Uhr, Sa, So, Fei 06 -06 Uhr  
Kinder-Notfallpraxis (im St. Josefskranken-  
haus, Sautierstr. 1  
Tel. 0761/80 99 80 99  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 20 - 06 Uhr,  
Sa, So, Fei 09 - 06 Uhr

### ZAHNARZT

**Zahnärztl. Notdienst**  
Tel. 0761 / 88 50 82 30

### TIERARZT

Notfalldienst für Kleintiere 0761 72266  
Kleintierklinik Landwasser  
Am Moosweiher 2, 0761 16808

### APOTHEKE

**Rettungsdienst** 0761 19222  
**Tierärztl. Notdienst** 0761 72266  
**Gift-Notruf** 0761 270-4361  
**Telefonseelsorge** 0800 1110111  
oder 0800 1110222  
**Ökum. Nachbarschaftshilfe**  
**in March u. FR-Hochdorf**  
Frau Jutta Böhm, 07665 4657

**Polizei** 110  
**Feuerwehr** 112  
**Polizei-posten**  
**Landwasser** 0761 12077-0  
Fax 0761 12077-29

### NOTDIENSTE DER RECHTSANWÄLTE

Tägl. von 18.00 - 08.00 Uhr sowie sams-  
tags, sonntags, und feiertags rund um die  
Uhr, Tel.: 0761/72773

badenova  
AG & Co. KG 01802 339339  
Fax: 0761 50 82 83

Bereitschaft- und  
Entstörungsdienst: 01802 767767

**Internet-Adresse der Stadt Freiburg:**  
[www.freiburg.de](http://www.freiburg.de)  
**Zentrale E-mail-Adresse der Stadt**  
**Freiburg:** [info@freiburg.de](mailto:info@freiburg.de)

### SPRECHZEITEN DER ORTSVERWALTUNG

Tel. 07665/9 47 39-0

Montag - Freitag 08.30 - 12.00 Uhr  
Mittwoch zusätzlich 18.00 - 20.00 Uhr

### SPRECHZEITEN DES ORTSVORSTEHERS

Tel. 07665 / 9 47 39-10

Montag	17.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	nach Vereinbarung
Mittwoch	18.00 - 20.00 Uhr
Donnerstag	nach Vereinbarung
Freitag	keine Sprechstunde

### Öffnungszeiten des Hallenbades

Mo	geschlossen	außer für Kurse
Di	15.00 - 20.00 Uhr	
Mi	geschlossen	außer für Kurse
Do	09.30 - 11.00 Uhr	Senioren u. Schwangere
	15.00 - 20.00 Uhr	
Fr	15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag
	18.00 - 21.00 Uhr	ab März 2011
Sa	12.00 - 18.00 Uhr	
So	08.30 - 13.00 Uhr	

**Sämtliche Feiertage geschlossen.**  
Diese Öffnungszeiten gelten soweit im  
Nachrichtenblatt keine Abweichungen  
abgedruckt sind.

### BÜCHEREI

**Öffentliche Bücherei in der**  
**Pfarrscheuer St. Martin,**  
**Mooswaldstraße 1, Tel.: 91 24 78**

**Öffnungszeiten:**  
Montag + Freitag, 16.00 - 19.00 Uhr  
Mittwoch, 09.00 - 11.00 Uhr  
**in den Schulferien**  
Freitag, 16.00 - 19.00 Uhr

## Bericht aus der öffentlichen Ortschaftsrats-sitzung vom 17.01.2011

### Verabschiedung von Herrn Plöger, VAG

Seit der Eingemeindung von Hochdorf nach Freiburg und dem damit verbundenen Wechsel im öffentlichen Nahverkehr, nämlich des „Bahnbusse“ zur Freiburger-Verkehrs-AG (VAG), war Herr Plöger unser Ansprechpartner in Sachen Verkehrsplanung.

Mit einem Weinpräsent und einem Bild (Blick vom Hochdorfer Kirch-turm auf den Dorfplatz mit VAG-Bus im Mittelpunkt, eigens fotogra-fiert von OV Lang-Jakob) wird Herr Plöger nun mit den besten Wün-schen in den Ruhestand verabschiedet.

Ortsvorsteher Lang-Jakob bedankte sich bei Herrn Plöger für die gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit in all den Jahren.

Gleichzeitig stellt sich Herr Wolfgang Triebig, der Nachfolger von Herrn Plöger vor. Herr Triebig ist seit Februar 2010 bei der VAG be-schäftigt.

### Information über die Ausgleichsflächen

Ausgleichsflächen sind Flächen, die im Rahmen der Umsetzung von Bebauungsplänen etc. aus naturschutzrechtlichen Gründen als Er-satz bereit zu stellen sind.

Der auf Hochdorfer Gemarkung zur Verfügung stehende Ausgleichs-flächenpool beträgt 29,8 ha, davon sind 10,4 ha städtisches Eigen-tum.

Für das im Flächennutzungsplan ausgewiesene Baugebiet „Hohe/ Hinter den Gärten“ in Hochdorf werden voraussichtlich 5,2 ha. ge-braucht.

Für das geplante Baugebiet „Hohe/Hinter den Gärten“ sind noch ge-nügend Ausgleichsflächen vorhanden. Diese müssen zudem nicht zwingend auf Hochdorfer Gemarkung liegen.

Als Ausgleich für das Baugebiet „Längenloh-Nord“ in Zähringen wur-de von der Stadt eine Fläche von 1,5 ha (beim alten Sportplatz) ins Auge gefasst. Die in diesem Fall anstehende Umwandlung von Ackerland in Wiese, verbunden mit weiteren Maßnahmen, könnte das vom Ortschaftsrat begonnene Projekt „Wiedervermässung von Wiesen“ zugunsten unseres Storchbestandes weiter bringen.

Der Ortschaftsrat begrüßt daher dieses Vorhaben der Stadt und steht der Ausweisung der Ausgleichsfläche positiv gegenüber. Endgültig entscheiden wird der Ortschaftsrat nach Vorliegen der Unterlagen in einer der kommenden Sitzungen.

### Bewegungsparcour auf dem Michael-Denzlinger-Gelände

Das Außengelände des Michael-Denzlinger-Hauses wird weiter ge-staltet. Die Michael –Denzlinger-Stiftung hat die Anlegung eines Be-wegungsparcours für Senioren beschlossen. Zunächst werden zwei Bewegungsgeräte für die Seniorinnen und Senioren beschafft. Die Kosten in Höhe von ca. 10.000 Euro trägt die Mich-ael-Denzlinger-Stiftung. Als Sichtschutz zur Straße hin werden He-cken gepflanzt, Heckenspenden aus der Bevölkerung sind willkom-men.

## Dringend neuer Austräger gesucht

Zur wöchentlichen Verteilung des Nachrichtenblatts **Hochdorf aktu-ell** am Freitag sucht die Ortsverwaltung ab sofort eine zuverlässige Person ab 14 Jahre.

Bei Interesse und für weitere Informationen melden Sie sich bitte bei Frau Berger, Tel. 94739-11.

## Der neue Mietspiegel ist da

Der neue Mietspiegel liegt jetzt in gedruckter Form vor.

Er kann ab sofort für 7,50 Euro bei der Ortsverwaltung Hochdorf zu den üblichen Öffnungszeiten erworben werden. Außerdem ist er beim Amt für Liegenschaften (Fahnenbergplatz 4), beim Bürgeramt (Basler Straße 2) oder bei der Bürgerberatung im Freiburger Rathaus erhältlich.

Zum gleichen Preis gibt es auch die Möglichkeit, den Mietspiegel onli-ne unter [www.freiburg.de/mietspiegel](http://www.freiburg.de/mietspiegel) herunterzuladen oder zu be-stellen.

Bei Versand mit der Post kommen noch 2,50 Euro Porto dazu.

## Unsere Jubilare im Februar

02. Maria Fink	St. Martins-Gasse 7	88 Jahre
03. Robert Mehr	Mooswaldstr. 15a	88 Jahre
03. Werner Wortmann	Grünlandstr. 24	72 Jahre
04. Christel Sander	Rosenstr. 25	74 Jahre
07. Albert Ernst	Högestr. 11	70 Jahre
08. Hannelore Huber	Seestr. 3b	71 Jahre
14. Thomas Kläsi	St.-Martins-Gasse 16	73 Jahre
15. Klaus Zimmermann	Högestr. 16	71 Jahre
18. Ingo Schwanck	Alte Ziegelei 22	76 Jahre
21. Regina Mertins	Kirchenpfad 7	83 Jahre
21. Johanna Wortmann	Grünlandstr. 24	72 Jahre
23. Rudolf Weisel	Hochdorfer Str. 20	73 Jahre
25. Naiereh Mohammadi	Am Retzgraben 58	79 Jahre
25. Katharina Kelsch	Alte Ziegelei 17	73 Jahre
26. Rita Scherzinger	Nimbergstr. 10	81 Jahre
28. Otto Weisel	Ringstr. 20	75 Jahre
29. Irmgard Beck	Zur March 13	75 Jahre

*Die Ortsverwaltung gratuliert allen Jubilarinnen und Jubilaren recht herzlich und wünscht weiterhin Gesundheit und Wohlergehen.*

## Photovoltaik - Strom vom Dach?

Der Presse um den 20. Januar 2011 war zu entnehmen, dass die Bundesregierung plant, die Förderung von Solar-Strom-Anlagen auf dem eigenen Dach weiter zurück zu fahren.

Manche/r wird sich deshalb überlegen, ob er nicht noch schnell der Reduzierung der Einspeisevergütung zuvor kommt. Dies vielleicht auch im Hinblick darauf, dass ja die Förderdauer nicht nur zwanzig Jahre ist, sondern das angefangene Jahr noch hinzukommt.

Der Betrieb einer solchen läuft scheinbar von selbst, die Sonne scheint, macht Strom, die Badenova bezahlt jeden Monat und damit hat sich?

Ganz so einfach ist die Sache nicht. Der eingespeiste Strom muss versteuert werden, gegen diesen Ertrag kann aber die Abschreibung der Anlage gerechnet werden. Außerdem kann man schon beim Erwerb der Anlage die Mehrwertsteuer sparen, wenn man regelmäßig eine „Vorsteueranmeldung“ macht.

Das Ganze hört sich etwas kompliziert an, ist es aber nicht. Das Fi-nanzministerium hat im letzten Jahr eine wirklich gute Broschüre he-rausgegeben, dort findet sich alles, was an bürokratischem, vor allem steuerlichen Kram zu berücksichtigen ist.

Die Broschüre ist zu finden im Internet unter [www.Finanzministerium.Baden-Wuerttemberg.de](http://www.Finanzministerium.Baden-Wuerttemberg.de) in der Menüleiste links unten bei „Servi-ce“-„Publikationen“-„aktuelle Tipps“.

Sie kann kostenlos heruntergeladen werden.

Die Broschüre müsste es an sich auch bei allen Finanzämtern geben. Sie kann auch bei der Oberfinanzdirektion Karlsruhe oder beim Fi-nanzministerium angefordert werden.

Einfacher ist es aber für diejenigen, die kein Internet haben, sich ein-fach an unsere Ortsverwaltung zu wenden. Wir haben zwei Exempla-re, diese können ausgeliehen und kopiert werden.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Frau Hunn.

Hoffen wir also auf einen sonnigen und ertragreichen Sommer.

*Christoph Lang-Jakob, Ortsvorsteher*

## Sträucher gesucht

Beim Außengelände des Michael-Denzlinger-Hauses hat sich in den vergangenen zwei Jahren viel getan.

Der Zaun wurde ausgetauscht, der Rasen neu angelegt, schlicht, das Außengelände neu gestaltet.

Im Laufe des Jahres soll noch der Anfang eines Bewegungsparcours für die Senioren geschaffen werden, die viereckige Freifläche im offenen Teil des Außengeländes soll als Spielbrett ausgestaltet werden, Sitzmöglichkeiten sollen folgen und - dies ist der Anlass dieses kleinen Aufrufs - zur Straße hin sollen noch einige Büsche gesetzt werden.

Von einem Mitglied des Michael-Denzlinger-Seniorentreff-Teams wurden wir darauf hingewiesen, dass alljährlich beim Umgestalten der Gärten immer wieder Büsche entfernt werden.

Deshalb unsere Frage:

**Wer plant Büsche zu entfernen bzw. hat schöne Gartenbüsche übrig? Bitte melden Sie sich bei uns mit Name und Anschrift (Ansprechpartnerin: Frau Hunn, Tel. 94739-13).**

Wir werden dann anschließend mit Ihnen Kontakt aufnehmen, um zu klären, ob der Busch geeignet ist und, falls ja, wie er den Weg in das Michael-Denzlinger-Außengelände findet.

Über „Buschspenden“ würden wir uns sehr freuen.

*Christoph Lang-Jakob (als Ortsvorsteher und )*

## (K)ein Akt der Barbarei, aber ohne Vorankündigung

Manche(n) die/der in der letzten Woche den Friedhof besucht hat, hat fast der Schlag getroffen. Fast die gesamte grüne Hecke in Richtung Marchhügel wurde entfernt, die etwas stärkeren Gehölze in Hüfthöhe „abgehauen“.

Brutal? Auch die Ortsverwaltung war über diesen „Gewaltakt“ erst einmal überrascht.

Die Nachfrage beim zuständigen Garten- und Tiefbauamt hat ergeben, dass es sich bei diesem vermeintlichen Akt der Barbarei um „ein ganz normales auf den Stock setzen“ handelt, das als Pflegemaßnahme alle 10 – 15 Jahre nötig ist.

Also – alles in Ordnung? Eigentlich schon, aber eine vorherige Ankündigung hätte manche Aufregung erspart. Aber auch die wird vergessen sein, wenn die Hecke in ein/zwei Jahren wieder in alter Pracht aufwächst.

*C. Lang-Jakob Ortsvorsteher*

## Partnerschaftsbesuch beim Hallenturnier

Herzlichen Dank an Gabi Hamm und Michael Seidl mit den Trainern und Helfern/Helferinnen, die am letzten Wochenende neben dem ganzen Aufwand für das Hallenturnier der Fußballjugend auch noch die Fußballer aus Chevilly-Larue zu Gast hatten.

Danke für diesen Beitrag zu einer weiter lebendigen Partnerschaft mit

Gabi Hamm, die bisher die Organisation der Turniere in Händen hatte gibt diese jetzt ab. Jede(r), die/der einmal ein Fest in der Halle oder im Jugendhaus organisiert hat weiß, was das für ein Kraftakt ist – erst recht 10 Jahre lang!

Deshalb nicht nur der Dank mit viel Applaus bei der Siegerehrung, sondern auch noch einmal ein ganz besonders herzlicher Dank an dieser Stelle.

*C. Lang-Jakob Ortsvorsteher*



## Veranstaltungskalender Februar

4.	1. Ladies-Night - Filmabend für Frauen-	Katholische Kirchengemeinde	Pfarrer-Meybrunn-Haus
4.-6.	Jugendfreizeit	Evangelische Kirchengemeinde	Neckarzimmern
5.	Seniorenachmittag	Sportverein	Pfarrer-Meybrunn-Haus
7.	Prärie Veranstaltung „Mit Jugendlichen über Alkohol reden“	Ortsverwaltung	Rathaus
11.	Jahreshauptversammlung	Chorvereinigung	Pfarrer-Meybrunn-Haus
12.	Lesenacht	Ev. + Kath.Kirchengemeinde, Bücherei St. Martin, Mühlmattenschule, Jugendhaus	Kath.-von-Bora-Haus Pfr.-Meybrunn-Haus, Bücherei St. Martin, Mühlmattenschule, Jugendhaus
14.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus
19.	Ranglistenturnier	Badmintonclub	Mooswaldhalle
19.	Pfarrfasnacht	Katholische Kirchengemeinde	Pfarrer-Meybrunn-Haus
21.	Seniorenfasnacht	Altenwerk	Pfarrer-Meybrunn-Haus
24.	Gemeindenachmittag	Evangelische Kirchengemeinde	Katharina-von-Bora-Haus
25.	Kinderfasnacht	Katholische Kirchengemeinde	Pfarrer-Meybrunn-Haus
26.	Three-Four-Five-Turnier	Forum Jugendarbeit	Kinder- u. Jugendhaus
26.	Flohmarkt	Firma Hempel	Mooswaldhalle

# Impressionen vom Neujahrsempfang

Bilder: B. Braun



## Aktuelle Warnmeldung der Polizei

Eine 76 Jahre alte Dame aus einer Hexentalgemeinde wurde Opfer einer aus dem Ausland, vermutlich Türkei, agierenden Betrügerbande. Wie jetzt bekannt wurde, erhielt die betagte Dame im August 2010 einen Anruf aus der Türkei (Landvorwahl 0090). Der Frau wurde von einem männlichen Anrufer mitgeteilt, sie habe in einer Lotterie über 44.000 Euro gewonnen. Vor Überreichung des Schecks müsse sie aber vorab die Steuern auf ein Konto der Western Union überweisen. Seit August 2010 bis vergangene Woche (2. Kalenderwoche 2011) erhielt die Dame immer wieder Anrufe von der vermutlich gleichen männlichen Person. Die Frau wurde immer wieder hingehalten und aufgefordert, vorab Steuern zu überweisen. Der Betrüger hatte mit seiner Masche Erfolg: Zwischenzeitlich hat die Dame einen fünfstelligen Betrag ins Ausland überwiesen.

Beim Versuch, am 17. Januar 2011 bei der Hausbank der Dame einen Kredit aufzunehmen um den „Lotteriegewinn“ auszulösen, kam der Betrug ans Tageslicht. Die Polizei wurde eingeschaltet.

Der Polizeiposten Ehrenkirchen, Telefon 07633/806180, führt die weiteren Nachforschungen.

Die Polizei warnt eindringlich vor solchen betrügerischen Machenschaften. Betrüger versuchen immer wieder, gerade ältere Bürgerinnen und Bürger auf diese und ähnliche Arten zu hintergehen. Betroffenen wird dringend angeraten, in solchen Fällen immer eine Person des Vertrauens oder die Polizei hinzuzuziehen. Keinesfalls sollten vermeintliche „Gewinner“ finanziell oder sonst wie in Vorlage treten.

## Sperrmüll/Güterbörse

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände (z.B. Möbel, Haushaltsgeräte usw.) kostenlos veröffentlicht. Wer etwas zu verschenken hat, kann dies der Ortsverwaltung unter der Tel. Nr. 94739-0 mitteilen. Dadurch soll das Sperrmüllaufkommen reduziert werden und noch benutzbare Gegenstände landen nicht auf der Mülldeponie.

Interessenten wenden sich bitte direkt an die angegebene Telefonnummer.

### ★ Zu verschenken

1 alter Wohnzimmerschrank, an Selbstabholer

Tel. 0171 1746971

2 Sitzter Sofa, rustikal, ungebraucht

1 Sessel

1 Aquarium L/H/T 1,20m/0,54m/0,40m

Tel. 1548

20 St. Beton Gartenpflanzsteine

Tel. 2454



## Hallenturniere Jugend SV Hochdorf

Die Jugendfußballabteilung des SV Hochdorf bietet auch 2011 wieder zwei Wochenende Budenzauber in der Mooswaldhalle. Am letzten Wochenende sind wir mit fünf Turnieren gestartet, bei denen die Jugendspieler durchweg sehr gute Leistungen zeigten. Unsere eigenen Mannschaften schnitten z.T. hervorragend ab.

Platzierungen der Mannschaften des SV Hochdorf bzw. der SG Hochdorf/March

F2-Junioren	Platz 3
D2-Junioren	Platz 6,7,8 (3 Teams)
D1-Junioren	Platz 6
C-Junioren	Platz 1
A-Junioren	Platz 2

**Am kommenden Wochenende geht es mit diesem Programm weiter:**

**Samstag, 29.01.2011**

09.00 Uhr Turnier E2-Junioren

13.30 Uhr Turnier E1-Junioren

18.30 Uhr Turnier B-Junioren

**Sonntag, 30.01.2011**

09.00 Uhr Turnier G-Junioren

13.30 Uhr Turnier F-Junioren

Selbstverständlich haben wir wieder ein reichhaltiges Angebot an Speisen und Getränken. Die Eltern unserer Jugendspieler freuen sich, Sie bedienen zu dürfen.

## DIE Alternative zum Fitness-Studio!!!

### BODY-WORKOUT

gezieltes Muskelaufbautraining mit Bändern, Hanteln und Stepp-Boards

montags: 19.00 - 20.00 Uhr

### FITNESS-AEROBIC

Ausdauer- und Fatburner-Training mit Bändern, Hanteln und Stepp-Boards

dienstags: 19.00 - 20.00 Uhr

Beide Trainingseinheiten mit aktueller Musik und reichlich Spaß (soweit eben die Puste reicht!)

**Ort:** Mooswaldhalle Hochdorf

**Trainerin:** Andrea Schwörer

**Gebühr:** 2,50 Euro pro Abend

**Info:** Bärbel Braun, Tel.: 07665 4612



## Akkordeon-Club Freiburg-Hochdorf e.V.

**Liebe Mitglieder, liebe Musikfreunde,**

Wir möchten Sie recht herzlich einladen zu unserer

**Jahreshauptversammlung am 31.01.2011,**

**20.00 Uhr** im Gasthaus „Zum Willibald“ in Freiburg-Hochdorf-Benzhausen

### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Protokollverlesung der letzten Versammlung
4. Geschäftsbericht der Schriftführers
5. Rechenschaftsbericht
  - a) **Kassenbericht**
  - b) Bericht der Revisoren
6. Bericht des musikalischen Leiters
7. Entlastung des Gesamtvorstandes
8. Ehrungen
9. Anträge
10. Verschiedenes

*Thomas Breitling, 1. Vorsitzender*



## Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl e. V.

**Samstag, 29. Jan. Stammtisch im Berglusthaus**

ab 14 Uhr

„Anmeldeschluss“

Besuch Freiburger Mundartgruppe am 05. Febr.

Manfred Metzger Tel: 07665 2430

**Gäste sind herzlich willkommen**





## Chorvereinigung Hochdorf e.V.

### Neujahrsempfang

Einladungen waren Sängerinnen, Sänger und Freunde des Vereins. Der Neujahrsempfang, mit dem die musikalische Arbeit traditionell begonnen wird, fand im Saal des Pfarrer-Meybrunn-Hauses statt, der kaum ausreichte für die 90 gut gelaunten Gäste, die einen Abend in festlicher Stimmung und mit viel Spaß erleben konnten.

Die zweite Vorsitzende Christa Hentschel eröffnete den Empfang mit einem Blick zurück auf 2010 und einem voraus ins neue Jahr: „Schön war's, schön wird's“.



Nach der Begrüßung gab es Ehrungen für verdiente Chormitglieder, Barbara Blasi und Albert Reimold für 10-jährige Aktivität. Inge Fischer wurde zum Ehrenmitglied ernannt.

Die Vorsitzende Anita Reich gab einen Rückblick auf ein arbeitsreiches und erfolgreiches Jahr, das erste Jahr mit dem neuen Dirigenten Rainer Hoffmann. Er hatte kurz nach Beginn seiner Tätigkeit ein Frühlingkonzert einstudiert, das mit großem Erfolg zweimal aufgeführt werden konnte. Im Dezember folgte dann das Adventskonzert in der Kirche in Landwasser. Zu 75 Proben und Auftritten hatten sich Sängerinnen und Sänger 2010 getroffen. Anita Reich hob die hervorragende Arbeit von Rainer Hoffmann hervor: „Er hat unsere besondere Wertschätzung verdient.“

Ein weiteres wichtiges Vorhaben konnte 2010 umgesetzt werden. Nachdem mit Friderike Martens eine Chorleiterin gefunden worden war, gründete der Verein einen Kinderchor. Ihren ersten Auftritt hatten die Kinder bereits beim Adventskonzert.

Auch 2011 stehe ein ereignisreiches und arbeitsintensives Jahr bevor, so Anita Reich.

Am 23. Juli wird der Chor mit einem Konzert „Rock und Pop“ auftreten, für das die Probenarbeit bereits begonnen hat.

Vom 30. September bis 3. Oktober 2011 wird der Verein eine Chorreise nach Innsbruck unternehmen.



Beim Neujahrsempfang kamen auch Spaß und Vergnügen nicht zu kurz.

Nachdem das festliche Abendessen vom warmen Büfett beendet war, boten Chormitglieder beste Unterhaltung in geschliffenen Vorträgen. Margrit Grünzig trug treffsicher und humorvoll ihre gesammelten Zitate des Dirigenten vor und schilderte, wie lehrreich die Singstunden mit Rainer Hoffmann sein können: „Ach Rainer ...“

Der „Auf-Schalke“ geborene Peter Schick, der alemannisch mühevoll als Fremdsprache erlernen muss, versuchte, den Hiesigen im Gegenzug den Ruhrpottdeutsch näher zu bringen.

Johanna Schley trug – wie immer auswendig – ihr Gedicht in alemannischer Sprache vor. Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, selber



Sänger, hatte einige Reime über das Chorleben allgemein und ganz speziell parat, die er mit spitzbübischer Miene zum besten gab: „In der Probe babble man, nur wenn man wirklich flüstern kann.“

### Jahreshauptversammlung

Die Chorvereinigung Hochdorf lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung für das Geschäftsjahr 2010 am 11. Februar 2011 um 19.30 h ins Pfarrer-Meybrunn-Haus ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Protokoll
4. Ehrungen
5. Berichte
6. Entlastung des Gesamtvorstandes
7. Anträge
8. Verschiedenes

Anträge können bis 4. Februar 2011 bei der Vorsitzenden Anita Reich, Benzhauser Str. 12a eingereicht werden.



## Treffpunkt Bücherei



## Die Ausleih-Hits 2010


Bilderbuch	Prinzessin Lillifee und der kleine Delfin
Kinderbuch	Die ??? Kids: Rettet Atlantis
Kindersachbuch	Ginnes World Records 2009
CD Kinder	Yakari: Abenteuer eines kleinen Indianers
DVD Kinder	Madagascar
Jugendbuch	Biss zum zum Ende der Nacht
Roman	Stig Larsson : Die Verblendung
Sachbuch	M. Kässmann: In der Mitte des Lebens
Zeitschriften	Brigitte
CD	Himmelreich und Höllentäl
DVD	Drachenläufer

Die kompletten Bestsellerlisten  
hängen in der Bücherei aus

leih' dir was

Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin  
Mooswaldstraße 1, 79108 Freiburg,  
☎ 07665/91 24 78  
www.se-hochdorf-landwasser.de  
buecherei@se-hochdorf-landwasser.de  
Buslinie 36 Haltestelle: Dorfplatz

Mo + Fr 16 – 19 Uhr  
Mi 9 – 11 Uhr  
Ferien Fr 16 – 19 Uhr



**Öffnungszeiten**

**Montag**  
15.00-17.30 MÄDCHENTREFF für  
Grundschul Kinder (6 - 10 J.)

**Dienstag**  
17.00-20.30 OFFENE TÜR für Jugendl. (ab 13 J.)

**Mittwoch**  
15.00-17.30 Spielenachmittag für Kinder (6-10 J.)  
18.00-21.00 OFFENE TÜR für Jugendl. (ab 13 J.)

**Donnerstag**  
15.00-17.00 PROJEKTE für Kinder (6-10 J.)


**Freitag**  
17.00-22.00 OFFENE TÜR für Jugendl. (ab 13 J.)  
(bis 18.30 Uhr ab 10J.)  
Kochaktion

Tanzworkshop für Mädchen  
Montags, 17.30 Uhr

Hip Hop Tanzworkshop  
Freitags, 18.00 Uhr


[www.jugendhaus-hochdorf.de](http://www.jugendhaus-hochdorf.de)

**1. Hochdorfer Detektivnacht  
für Kids von 6 bis 11  
am 12.02.2011**



In Zusammenarbeit mit der Bücherei, der evangelischen und katholischen Kirche und des Kinder- und Jugendhaus. Nähere Informationen gibt es auf den Flyern, die in der Schule verteilt wurden.

Tel.: 07665/94 12 50 Fax: 07665/941251





## Familien-Treff

### Second-Händchen WSV

**30 % auf Winterware** ab 25. Januar. Denken sie daran! Ab sofort nehmen wir wieder Frühling- und Sommer- Kinderkleider an. Sie finden uns im 1. OG des Michael-Denzlinger-Hauses (am Dorfplatz), Hochdorferstr. 2.

**Es gelten folgende Öffnungszeiten:**

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr

Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr

**Info und Annahme:** Tel.: 07665 930025

### Hilfe(!) im Second-Hand Laden gesucht

Der Familien-Treff Hochdorf sucht eine nette Person, gerne auch Senior oder Seniorin, die Lust hätte, uns ab und zu im Kinder-Secondhand Laden entweder Montag oder Mittwoch von 9 – 12 Uhr ehrenamtlich zu unterstützen.

Bei nettem Kontakt zu Kunden und Mitgliedern würden sie bedienen und verkaufen. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.

**Bei Interesse bitte melden bei:**

Julia , Vorstandsmitglied, 07665 9326290

### Winterfrühstück

Wir heißen alle herzlich willkommen und möchten sie zu einem gemütlichen Frühstück einladen. Einfach Brötchen mitbringen und vorbeischaun! Aufstriche, Wurst, Käse, Kaffee ... ist für einen geringen Kostenbeitrag vorhanden. Diesmal mit Kinderbetreuung.

Zu diesen Zeiten hat auch unser Second-Händchen (WSV) geöffnet.

**Termin:** Am Montag, 7. Februar von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr

**Info oder Anm.:** Martina von Pflug, 07641 931936

### Homepage

Wenn sie mehr über uns wissen möchten, sehen sie einfach auf unserer Homepage nach. Seit kurzem hat sich die Adresse geändert: [www.familien-treff-hochdorf.de](http://www.familien-treff-hochdorf.de)  
[familien-treff-hochdorf@gmx.de](mailto:familien-treff-hochdorf@gmx.de)

*Das Team vom Familien-Treff MütZe*



### Michael-Denzlinger Senioren-Treff

[www.seniorentreff-hochdorf.de](http://www.seniorentreff-hochdorf.de)

### JOHANN CHRISTIAN WENTZINGER (1710 -1797)

#### Bildhauer – Maler – Architekt

In seinem langen Leben entwickelte sich Wentzinger zu einem der bedeutendsten Barockkünstler in Süddeutschland. Sein weites Tätigkeitsfeld reichte von St. Peter über zahlreiche Stationen im Breisgau bis hin nach St. Gallen. Mit der Stiftung seines großen Vermögens an das Spital in Freiburg wurde der Grundstock für das Klinikwesen der Stadt gelegt. Somit wurde der vor 300 Jahren geborene Künstler und Wohltäter zu einer der wichtigsten Persönlichkeiten unserer Heimat.

Seine Bedeutung für Freiburg war den Ausstellungsverantwortlichen eine Sonderausstellung im neuen Augustinermuseum wert.

**Arno Herbener**, Kunsthistoriker und Kunstexperte für den Oberrhein, führt uns am

**Mi., 02. Febr. 2011, 14.00 – 16.00 Uhr** in einer Sonderführung durch die große **Wentzinger-Jubiläumsausstellung** im Freiburger Augustinermuseum.

Kosten für Eintritt (ohne Museumspass) und Führung: 10 Euro (Ehepaare 8,- Euro)

Anmeldung bis 28. Jan. 2011 bei W. Bange, Tel. 07665 3048





**Treffpunkt Wochenmarkt, gut, nah und persönlich. Jeden Freitag alles frisch vom Hochdorfer Wochenmarkt, 14.00-18.00 Uhr:**

Obst und Gemüse (auch biologisch angebaut) aus Ihrer Nachbarschaft, vielfältiges Angebot vom Bauernhof (Milchviehbetrieb) aus dem Hexental, Rohmilchkäse und mind. 25 Sorten Salami aus Frankreich.

Aktuelles: Unser Olivenstand hat Urlaub und ist ab 11. Februar wieder für Sie da.

Verein Hochdorfer Wochenmarkt e.V.  
Kontakt: HochdorferWochenmarkt@web.de



## Sport Kegel Club Hochdorf

### Vollkugel Freiburg 1 - SKC 1

Endstand 5503 - 5418

**Bester Kegler** Driller Jochen 932 Holz

### SKC Breisach 2 - SKC 2

Endstand 2116 - 2625

**Bester Kegler** Kümmerle Martin 478 Holz

### Der nächste Spieltag:

06.02. SKC 1 - KSG 04 Denzlingen 09:30

06.02. SKC 2 - spiefrei

Thomas Dännart, Schriftführer

## Sonstiges

### Haus & Grund Freiburg informiert!

#### Förderung energetischer Modernisierungen:

#### Ab 1. März 2011 wieder KfW-Mittel für Einzelmaßnahmen

Haus- und Wohnungseigentümer, die ihre Wohnimmobilie energetisch modernisieren möchten, erhalten ab dem 1. März 2011 auch für Einzelmaßnahmen wieder Fördermittel von der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). Dies teilt die Eigentümerschutz-Gemeinschaft Haus & Grund Freiburg mit. Die KfW hatte zum 31. August 2010 die Förderung von Einzelmaßnahmen eingestellt, obwohl gerade private Eigentümer häufig nur zeitlich versetzte Einzelmaßnahmen finanzieren können.

Eigentümer, die beispielsweise nicht einmalig eine vollständige Modernisierung planen, sondern Schritt für Schritt die Dämmung verbessern, die Heizungsanlage oder Fenster erneuern oder eine Lüftungsanlage einbauen möchten, können somit wieder mit staatlicher Hilfe rechnen.

Wie bei den meisten anderen Programmen gewährt die KfW Investitionszuschüsse und Kredite. Die KfW verlangt allerdings ab dem 1. März, einen Sachverständigen in das Bauvorhaben einzubeziehen. „Die technischen Anforderungen sind inzwischen so hoch, dass die KfW fachmännische

Beratung für notwendig hält“, sagte Manfred Harner von Haus & Grund Freiburg. Neu ist zudem, dass sich die Mindestanforderungen an die Gebäudehülle nicht mehr nur auf die neu aufzubringende Dämmung beziehen. Künftig wird auch eine bereits vorhandene Dämmung berücksichtigt. Der zusätzliche Dämmaufwand ist damit gegebenenfalls geringer.

### Wochenende für Familien

Unter dem Titel „Liebe macht lebendig“ findet vom 25. bis 27. März 2011 im Haus Marienfried in Oberkirch ein Familienwochenende statt. Veranstalter ist die Katholische Landvolk Bewegung (KLB) der Erzdiözese Freiburg in Kooperation mit dem Bildungshaus Kloster St. Ulrich. Das Wochenende steht ganz unter dem Thema Liebe, der Liebe zu sich selbst, der Liebe zum Partner und den Kindern, der Liebe zur Natur. Die Leitung hat die Heilpädagogin Rita Zimmermeyer.

Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es bei der KLB Freiburg, Okenstraße 15, 79108 Freiburg, Telefon 0761 5144-235, E-Mail: mail@klb-freiburg.de.

### Zeltlager für Väter und Kinder

Ein Zeltlager für Väter mit ihren Kindern findet am 30. Juli bis 03. August 2011 auf der „Sommerecke“ in Wolfach-Kirnbach statt. Veranstalter ist die Katholische Landvolk Bewegung (KLB) der Erzdiözese Freiburg. Auf dem Programm stehen Spiele unterschiedlichster Art, sportliche Aktivitäten, kleine Wanderungen, Bauen und Basteln sowie spirituelle Elemente.

Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es bei der Freiburg, Okenstraße 15, 79108 Freiburg, Telefon 0761 5144-235, E-Mail: mail@klb-freiburg.de.

### Familienpflegeschool Freiburg

#### Noch freie Ausbildungsplätze für 2011!

#### Info-Tag am Samstag, 5. Februar 2011 von 10 – 13 Uhr

Der Beruf der Familienpflegerin ist ein moderner Beruf. Mit Kompetenzen aus den Bereichen Hauswirtschaft, Pflege, Säuglingspflege, Psychologie und Pädagogik arbeiten sie in Feldern der klassischen Familienpflege, Kinder- und Jugendhilfe z.B. Mutter-Kind-Einrichtungen, Tagesstätten sowie der Alten- und Behindertenhilfe. Auch bilden wir Frauen und Männer in der mittleren Lebensphase in verkürzter Ausbildungszeit aus.

Wir informieren Sie über die Ausbildung zur Haus- und Familienpfleger/-in. Lehrerinnen und Schülerinnen stehen für Ihre Fragen zur Verfügung. Sie können die Schul- und Wohnräume besichtigen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und das Gespräch mit Ihnen.

#### Kath. Berufsfachschule für Haus- und Familienpflege

Kartäuserstr. 43, 79102 Freiburg, Tel. 0761 38543-0

www.familienpflegeschool.de

### Personalentwickler/in (IHK)

Grundlagen, Methoden und Instrumente für eine erfolgreiche Personalentwicklung vermittelt der Zertifikatslehrgang „Personalentwickler/in (IHK)“. Angesprochen sind Fach- und Führungskräfte mit Personalverantwortung sowie Mitarbeiter, die Aufgaben der Aus- und Weiterbildung wahrnehmen. Der Kurs startet in Freiburg am 9. April im IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein. Eine Informationsveranstaltung dazu gibt es ebendort am 17. Februar, 17 Uhr.

Neben einem theoretischen Überblick zur Definition, Zielsetzung und Organisation der Personalentwicklung vermittelt der Lehrgang praxistaugliche Instrumente und Methoden. Dazu gehören die Bedarfserhebung, Potentialanalyse, strategische Planung, Budgetplanung, Evaluation und Bildungscontrolling, Coaching, Wirtschaftsmediation und vieles mehr. Die Dozenten sind erfahrene Fachleute aus Wirtschaft und Personalentwicklung.

Näheres beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein unter Telefon 0761 2026-222, E-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de

#### Gewerbe Akademie Freiburg

### Grundlagen der Buchführung an der Gewerbe Akademie lernen

Die Gewerbe Akademie Freiburg startet am 7. Februar wieder einen Grundkurs Buchführung. Die Buchführung Schritt für Schritt lernen ist das Ziel dieses Seminars. Im Lehrgang erarbeiten die Teilnehmer alle grundlegenden Aspekte der ordnungsgemäßen Buchführung.

Es beginnt mit den Grundlagen des Rechnungswesens. Dann gibt es eine Einführung in die Buchführung mit Inventur und Bilanz und zwar von der Eröffnungs- bis zur Schlussbilanz. Vermittelt werden außerdem die Praxis der Geschäftsbuchführung mit Kontenplan, Buchungen im Ein- und Verkauf sowie Wissen zu Debitoren und Kreditoren.

Die Fortbildung wird durch das Wirtschaftsministerium mit Mitteln aus dem Europäischen Sozialfonds bis zu 50 Prozent gefördert. Außerdem ist der Lehrgang zertifiziert und kann mit Bildungsgutschein durch die Agentur für Arbeit gefördert werden. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg unter Telefon 0761 152500.



Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg  
 eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.  
 Homepage West-Pfarrrei: www.evangelisch-im-freiburger-westen.de

#### **Pfarrbüro:**

Pfarrer Dieter Habel, Gemeinmediakon Joost Wejwer  
 Gemeinsekretärin Petra Eschmann  
 Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

#### **Vorsitzender des Ortsältestenrates Hochdorf:**

Siegmar Immel, Tel: 07665 930423

#### **Für Raumanfragen**

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf  
 Frau Krauß Tel. 07665 9476767

### ▲ **Unsere Gottesdienste**

**Sonntag, 30. Januar, Markuskirche**

9.30 Uhr, Gottesdienst, Pfr. Dr. Bayer

**Sonntag, 6. Februar, Katharina-von-Bora-Haus**

11 Uhr, Gottesdienst, Pfr. Herbert anschl. Kaffee nach der Kirche,

### ▲ **Gruppen, Kreise und Termine**

**Sonntag, 30. Januar, Ludwigskirche**

11.30 Uhr, Sonntagsreden: „Bekenntnisse – warum ich gerne Buddhistin bin“ mit Sylvia Wetzel (Eintritt 5 Euro)

**Mittwoch, 2. Februar, KaBo**

17.30 Uhr, Gruppenstunde Pfadis

**Donnerstag, 3. Februar, KaBo**

19.30 Uhr, Übungsstunde Bläserkreis

19.30 Uhr, Markuskirche: Biblischer Gesprächskreis mit Pfr. Dr. Bayer

**Sonntag, 6. Februar, Ludwigskirche**

11.30 Uhr, Sonntagsreden: Bekenntnisse – warum ich gerne Christ bin mit Fulbert Steffensky (Eintritt 5 Euro)

**Montag, 7. Februar, KaBo**

20 Uhr, Ideen- und Pläneschmiede der Kinder- und Jugendarbeit

### ▲ **angesagt**

#### **KINDERGOTTESDIENST VERBINDET**

Herzliche Einladung zu unseren Kinder- bzw. familiengerechten Gottesdiensten, die wir monatlich abwechselnd im Katharina-von-Bora-Haus in Hochdorf und der Kreuzkirche (Fehrenbachallee 50) feiern:

Sonntag, 30. Jan.11, 10 Uhr Kreuzkirche

Sonntag, 20. Feb.11, 11 Uhr Hochdorf

Sonntag, 27. Mär.11, 10 Uhr Kreuzkirche

Sonntag, 17. Apr.11, 11 Uhr Hochdorf

Sonntag, 29. Mai 11, 10 Uhr Kreuzkirche

01. – 05.06.11 Kinder-Freizeit

Sonntag, 03.07.11 Waldhock / Hochdorf

Sonntag, 10.07.11 Großer Taufsonntag

30./31.07.11 Beginn der „Sommerkirche“

Unser Thema im 1. Halbjahr 2011 ist die „Taufe“ mit vielen Geschichten, Bastelarbeiten, Spielen ...

Mehr Infos bei Gemeinmediakon Joost Wejwer,

0761 276642 / joost.wejwer@kbz.ekiba.de

#### **DIE VIERTE „!IDEEN- UND PLÄNE SCHMIEDE“ („!UPS“)**

für die Kinder- und Jugendarbeit der Pfarrgemeinde Freiburg West **Montag, 07. Februar 2011, um 20 Uhr, Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf**

Herzliche Einladung an alle, die sich im Bereich der Kinder-, Jugend- und Familienarbeit engagieren oder an diesen Themen interessiert sind.

In diesem Jahr 2011 wird in der gesamten Evangelischen Kirche in Deutschland das Thema „Taufe“ besonders in den Blick gerückt.

Das soll und wird auch bei uns in der Pfarrgemeinde West so sein.

An diesem Abend werden wir zunächst einige theologische Impulse zur Taufe aufgreifen, um danach vor allem nach eigenen Wegen suchen, dieses schöne Thema in unserer Arbeit aufzugreifen. Einige Vorschläge gibt es bereits und mindestens zwei besondere Tauftermine werden übergreifend angeboten. Ferner können wir uns über die jeweiligen Angebote und Projekte in den Gemeindebezirken austauschen und vielleicht neue Ideen und Projekte auf den Weg bringen. Auch die Konfirmandenarbeit wird dabei im Blick sein. Also: Ein Abend und Austausch, der die Perspektiven für unsere Kinder- und Jugendarbeit im Freiburger Westen weiten und verbessern möchte.

Wer eine Mitfahrgelegenheit nach Hochdorf und / oder zurück wünscht, kann sich gerne an das Gruppenpfarramt wenden (0761 276642).

Eine formlose Anmeldung zu dem Abend erleichtert uns die Vorbereitung. Vielen Dank! Mehr Infos und Anmeldung bei: Gemeinmediakon Joost Wejwer

### ▲ **berichtet**

#### **DANKE FÜR DEN DANKESCHÖN-ABEND**

Es gab Steine, Sekt und Stimmung. Beim Dankeschön-Jahresempfang für alle aktiven Helferinnen und Helfer in der Gemeinde herrschte am vergangenen Sonntag fröhliche Stimmung. Für jede/n Aktive/n

gab's wieder einen sehr schön gemachten Helferstein (angefertigt von Martina Dichtel), den jeder und jede aus der Hand von Ältestenratsvorsitzendem Siegmar Immel (Foto rechts) in Empfang nahm. Die dazugehörenden Gruppen und Aktivitäten stellten Knuth Stemmer (Foto links), Rebecca und Siegmar Immel pantomimisch vor und die Gäste sollten raten. Das war nicht schwer aber immer ein Lacherfolg für die Pantomimen und beste Unterhaltung für die Besucher.

Vorgestellt wurde auch die nunmehr fest engagierte und für Hochdorf zuständige Organistin Uraniah Keil (Foto mitte). Sie erhielt einen Begrüßungs-Blumenstrauß und „durfte“ zum Abschluss des Empfangs einen Kanon mit Mozart-Melodie und selbst gemachtem „Stemtext“ anleiten. Allen die den Dankeschön-Abend so schön gestaltet haben sei an dieser Stelle „Dankeschön“ gesagt.



### **NEUES FREIZEIT- UND KURSPROGRAMM**

Das Evangelische Jugendwerk Freiburg (EJF) hat sein Freizeit- und Kurzprogramm für 2011 herausgebracht. Ausgeschrieben ist unter anderem je eine Freizeit für Jugendliche von 14 – 16 Jahre und für Mädchen von 11 bis 13 Jahren, beide finden im August statt. Außerdem gibt es etliche Kurse; einer beispielsweise unter dem Thema „Teamarbeit“ und bei einem anderen Kurs geht es um interkulturelles Training. Mehr Informationen bei EJF Tel. 0761 70863.30 (ab Mitte Februar) und www.ejuwfreiburg.de Der Info-Flyer liegt auch im KaBo aus.

### **UMZUG – ALLE UNTER EINEM DACH**

Endlich ist es so weit. Nach langer langer Zeit können die bezirklichen Einrichtungen des Stadtkirchenbezirks Freiburg künftig gemeinsam unter einem Dach arbeiten. Das neue Domizil liegt in der Habsburgerstr. 2, gleich nach der Eisenbahnunterführung an der Gabelung von Habsburger- und Stefan-Meier-Straße.

Zwischen dem 8. und 11. Februar geht der Umzug von Dekanat, Schuldekanat mit Medienstelle, Jugendwerk, Büro für Öffentlichkeitsarbeit und der gesamten Verwaltung über die Bühne. Diese Einrichtungen waren bisher in der Goethestr. 2 untergebracht. Auch die Erwachsenenbildung und der Kirchliche Dienst in der Arbeitswelt (KDA), die in der Maienstraße 2 ihr Büros hatten ziehen in das archetektisch interessante Gebäude mit ein, in dem früher die Rentenversicherungsanstalt residierte.

Das Dekanat bitte um Verständnis, dass in der genannten Zeit (Di. 8. bis Fr. 11. Jan.) einzelne Büros und Einrichtungen nur schwer oder gar nicht telefonisch zu erreichen sind.

### ▲ **NACHgedacht**

Auch die Schöpfung wird frei werden von der Knechtschaft der Vergänglichkeit zu der herrlichen Freiheit der Kinder Gottes.

Monatspruch für Februar 2011 aus Römerbrief 8,21



# Se Tuum

## MITTEILUNGEN DER KATHOLISCHEN KIRCHENGEMEINDE ST. MARTIN FREIBURG-HOCHDORF

Benzhauser Straße 3 (Pfarrer-Meybrunn-Haus)  
Pfarrer: Claus Trost, Freiburg, Auwaldstr. 94a, Tel. 0761/1 61 16

**Sprechzeiten:** HD: Di 11.00 – 12.00 Uhr; LW: Do 10.00 – 12.00 Uhr

**Pastoralreferentin:** Birgit Hofmann-Nitsche, Auwaldstr. 94a, Tel. 0761 1561638

**Sprechzeiten:** Do 10.00 – 12.00 Uhr; eMail: birgit.hofmann-nitsche@se-hochdorf-landwasser.de

**Gemeindereferentin:** Sabine Vogel, Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 930477

**Sprechzeiten:** HD: Di 16.00 – 17.30 Uhr sowie nach Vereinbarung; LW: Mi 8.45 – 9.45 Uhr, Tel. 0761 16116;

eMail: sabine.vogel@se-hochdorf-landwasser.de

**Pfarrbüros:**

**Hochdorf:** Tel. 07665 1705; Fax 07665 930478; **Bürozeiten:** Di + Fr 9.00 – 11.00 Uhr; Mi 15.00 – 17.00 Uhr;

e-Mail: st.martin@se-hochdorf-landwasser.de

**Landwasser:** Tel. 0761 16116; Fax 0761 16616; **Bürozeiten:** Mo 10.00 – 11.30 Uhr; Di + Mi 8.30 – 10.00 Uhr; Do 16.00 – 17.30 Uhr;

eMail: st.petrus-canisius@se-hochdorf-landwasser.de

**Homepage:** www.se-hochdorf-landwasser.de

**Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin,** Mooswaldstr. 1, Tel. 07665 912478

**Öffnungszeiten:** Mo + Fr 16.00 – 19.00 Uhr; Mi 9.00 – 11.00 Uhr; Schulferien Fr 16.00 – 19.00 Uhr

**Seelsorge-Bereitschaft der katholischen Kirche in Freiburg: Telefonnummer 01805 123569**

**Kath. Telefonseelsorge: 0800 1110222**

### ▲ Gottesdienste und Mitteilungen

**Freitag, 28. Januar 2011 – Hl. Thomas von Aquin**

**09.00 LW:** Eucharistische Anbetung

**15.00 LW:** Erstkommunion: Versöhnungsnachmittag der Seelsorgeeinheit

**18.00 LW:** Abendmesse im Diakoniekrankenhaus

**Samstag, 29. Januar 2011**

**11.00 LW:** Kinderkirche

**18.00 LW:** Vorabendmesse; Gedenken: Peter Neff und Familie / Georg und Wanda Woityczka, Irena Armatowski und Helene Sonneck

**Sonntag, 30. Januar 2011 – 4. Sonntag im Jahreskreis**

**09.00 LW:** Messfeier; Gedenken: Karl und Felicitas Bialas / Alois und Hedwig Haschnik und Angehörige

**10.30 HD:** Messfeier; Gedenken: Karl Resch und Ehefrau Maria geb. Hank (gest. Jahrtag), Sohn Franz und Alfred Wiestler

**12.30 LW:** Die Freunde von der Straße sind zu Gast im Gemeindehaus

**Dienstag, 1. Februar 2011**

**08.30 LW:** Messfeier

**20.00 HD:** Liturgieausschuss

**Mittwoch, 2. Februar 2011 – Fest Darstellung des Herrn (Lichtmess)**

**15.00 LW:** Spielenachmittag (Foyer Gemeindehaus)

**18.00 LW:** Leiterrunde

**18.30 HD:** Festmesse zur Darstellung des Herrn mit Kerzenweihe und Blasiussegen

**Donnerstag, 3. Februar 2011 – Hl. Ansgar, hl. Blasius**

**18.00 LW:** Abendmesse mit Blasiussegen

**19.30 LW:** Öffentliche Pfarrgemeinderatssitzung

**Freitag, 4. Februar 2011 – Hl. Rabanus Maurus – Herz-Jesu-Freitag**

**09.00 LW:** Eucharistische Anbetung

**15.00 LW:** Erstkommunion: 6. Gruppenstunde

**16.00 HD:** Seniorengottesdienst mit Kerzenweihe und Blasiussegen; Gedenken: Michael Denzlinger und verstorbene Angehörige des Altenwerkes

**18.00 LW:** Abendmesse im Diakoniekrankenhaus

**19.30 HD:** 1. Ladies-Night – ein Filmabend für Frauen (Pfarrer-Meybrunn-Haus)

**Samstag, 5. Februar 2011 – Hl. Agatha - Herz-Mariä-Samstag**

**18.00 HD:** Familiengottesdienst

**Sonntag, 6. Februar 2011 – 5. Sonntag im Jahreskreis**

**09.00 HD:** Messfeier; Gedenken: Egidio Martins

**10.30 LW:** Messfeier mit Ministrantenaufnahme; Gedenken: Rudolf Eisenkolb, verstorbene Eltern, Schwiegereltern und Angehörige / Elisabeth Renner, Annemaria Leberecht und Emma Sacher

**14.30 LW:** Café International in der Zachäusgemeinde

**17.00 LW:** Konzert der Orgelklasse von Prof. Deutsch der Musikhochschule Freiburg zum Andenken des 100. Geburtstages des französischen Komponisten Jehan Alain (1911 – 1940)

**Vierter Sonntag im Jahreskreis:**

Zef 2,3; 3,12-13; 1 Kor 1,26-31; Mt 5,1-12a

**Fünfter Sonntag im Jahreskreis:**

Jes 58,7-10; 1 Kor 2,1-5; Mt 5,13-16

### Lebenskreis:

#### Beerdigung:

Christa Hauser, Wirthstr. 11, starb im Alter von 81 Jahren  
Peter Drapal, Eulenweg 26, starb im Alter von 67 Jahren  
Herr, gib ihnen die Ewige Ruhe.

### ▲ Herzliche Einladung zum Rosenkranzgebet in St. Petrus Canisius

Dienstag nach der Hl. Messe (9.00 Uhr)

„In den Anliegen des Zeitgeschehens“

Donnerstag vor der Hl. Messe (17.15 Uhr):

„Um Berufe der Kirche“

Samstag vor der Vorabendmesse (17.15 Uhr): Für alle Ehrenamtlichen und in den Anliegen unserer Seelsorgeeinheit



### ▲ Öffentlichkeitsarbeit in der Seelsorgeeinheit

Wir beabsichtigen für die SE zwei – bis drei Mal im Jahr einen Gemeindebrief herauszugeben und suchen nach interessierten Menschen, die gerne im Redaktionsteam mitarbeiten würden.

Bei Interesse melden Sie sich bitte in einem der Pfarrbüros.

### ▲ Mit „Mozart“ Ostern feiern – Sängerinnen und Sänger gesucht

Haben Sie Lust, ab Februar bis Ostern eine Orchestermesse – die Missa brevis in B-dur, CV 275 – mitzuproben? Dann kommen Sie zu uns: der Katholische Kirchenchor St. Martin FR-Hochdorf würde sich sehr freuen. Proben sind dienstags von 19.30-21.30 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus in Hochdorf. Schnuppern Sie unverbindlich rein – musikalische Vorbildung ist nicht erforderlich.  
Info bei: Friderike Martens, Chorleiterin, 0761 2049793 und Mechthilde Schatz, Vors., 07665 3122  
Herzliche Einladung!

### Auch im Jahr 2011 gibt es wieder eine Pfarrfasnacht in Hochdorf!!!

Termin ist **Samstag, der 19. Februar 2011.**

Karten können im **Vorverkauf ab 28.01.2011** über das Pfarrbüro zum Preis von 5,00 Euro erworben werden. Selbstverständlich gibt es auch Karten an der Abendkasse.

Damit es ein unterhaltsamer Abend wird, sammeln wir Beiträge, Sketche, Liedvorträge etc. Lassen Sie Ihrer Phantasie freien Lauf - wir freuen uns über jeden Beitrag.

Ebenso brauchen wir noch jemanden, der durch das Programm führt, das kann Frau / Mann oder eine Gruppe sein, viele Varianten sind möglich.

Haben Sie Lust mit zu machen? – dann melden Sie sich bitte im Pfarrbüro Hochdorf (Tel. 07665 1705). Wir freuen uns über jede Meldung!  
*Der Pfarrgemeinderat*



### ▲ Taufsonntage

**Taufsonntag in Landwasser:**

19./20. Februar / 19./20. März / 23. April (Osternacht) / 7. Mai und 21./22. Mai / 18./19. Juni und 16./17. Juli 2011

**Taufsonntage in Hochdorf:**

12./13. Februar / 12. März / 2. April / 28./29. Mai / 25./26. Juni / 23./24. Juli 2011

### ▲ Herzliche Einladung zu unserem nächsten Familiengottesdienst!

Den nächsten Familiengottesdienst feiern wir am **Samstag, 05. Februar 2011 um 18.00 Uhr in St. Martin, Hochdorf.** Dazu sind alle Familien der SE, besonders aber die Kommunionkinder mit ihren Familien, eingeladen.

Das Familiengottesdienst-Team freut sich schon!

### ▲ Ministranten-Aufnahme

In diesem Jahr dürfen wir in Landwasser die Aufnahme von zwei Ministranten, Jens Wolf und Juliana Schwab, in die Mini-Gruppe St. Petrus Canisius feiern, in Hochdorf freuen sich vier Kinder auf ihre Ministranten-Aufnahme: Marlene Baier, Leonie de Simone, Vanessa Exner und Jana Stoll. Seit einiger Zeit schon sind sie fleißig mit dabei. Sei es in den Gruppenstunden, beim Ministrieren oder bei anderen Aktionen der Ministranten. Euch allen herzlich willkommen und vielen Dank, dass ihr mit dabei seid.

Vielen Dank den Leiterinnen und Leitern, die unsere neuen Minis so gut in ihren Dienst eingeführt haben.

### ▲ Jugendarbeit

Gruppenstunden der Ministranten in Landwasser:

7. und 21. Februar / 14. und 28. März und 11. April 2011

Die Gruppenstunden werden jeden zweiten Montag von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr stattfinden.

### ▲ CaritasSozialDienst (CSD)

**Sprechstunden von Frau Roswitha Strüber vom CSD** im Treff über dem Kindergarten St. Petrus Canisius, Auwaldstr. 94b, 79110 Freiburg. **Die nächsten Termine von 9 – 11 Uhr sind:** 7. Februar und 21. Februar / 21. März 2011

### Freunde von der Straße zu Gast in Landwasser

Am **30. Januar 2011** kommen wie alljährlich die Freunde von der Straße in die Gemeinde St. Petrus Canisius. Ca. 160 Nichtsesshafte und Einsame essen im Gemeindefeilsaal zu Mittag und genießen anschließend Kaffee und Kuchen. Falls Sie ihnen gerne Gesellschaft leisten bzw. einen Kuchen spenden wollen, freuen sich



diese nichtsesshaften und einsamen Menschen sicher über Ihre Zuwendung.

Abgabe der Kuchenspenden ist möglich am Samstag 29.01.2011 ab 17.00 Uhr im Gemeindehaus bzw. direkt am Sonntag ab 8.00 Uhr.

Wir bedanken uns von Herzen für die Unterstützung, die Sie den Nichtsesshaften und Einsamen zukommen lassen.

### Fest Darstellung des Herrn (Lichtmess)

Die Festtage unter der Woche wollen wir in der Seelsorgeeinheit gemeinsam feiern. Der nächste Gottesdienst am Fest Darstellung des Herrn mit Kerzenweihe und Blasiussegen findet am **Mittwoch, den 2. Februar 2011 um 18.30 Uhr in St. Martin in Hochdorf** statt.

Zu diesem Gottesdienst laden wir alle herzlich ein.

### ▲ Stühle und Vorhänge in Hochdorf abzugeben

Im Herbst wurde das Pfarrer-Meybrunn-Haus renoviert und wir geben die „alten“ Vorhänge, die aus grünem, feuerhemmenden Material sind, gegen eine Spende ab. Evtl. weiterhin als Vorhänge oder als Abdeckmaterial zu verwenden.

Gerne können Sie sich im Pfarrbüro Hochdorf zu den Öffnungszeiten melden.

### Förderverein Sozialstation Freiburg (ehemals: Krankenverein)

Wir bitten höflich den Jahresbeitrag 2011 für den Krankenverein (Hochdorf: 15,00 Euro/Landwasser: 18,00 Euro) auf unsere Konten zu überweisen bzw. auf dem Pfarrbüro zu entrichten.

Bankverbindung:

- ★ St. Petrus Canisius, Nr. 1399004, BLZ 68090000, Volksbank Freiburg
- ★ St. Martin, Nr. 2034641, BLZ 68050101, Sparkasse Freiburg

Ebenso bitten wir um Begleichung von noch ausstehenden Beträgen. Wir bedanken uns herzlich für Ihre Mitgliedschaft. Mit Ihrem Mitgliedsbeitrag unterstützen Sie die Pfarrgemeinde bei der Bezahlung der jährlichen Umlage.

### ▲ Konzert zum 100. Geburtstag von Jehan Alain

Herzliche Einladung zum Konzert der Orgelklasse von Prof. Helmut Deutsch (Musikhochschule Freiburg) am **Sonntag, den 6. Februar 2011 um 17 Uhr in der Pfarrkirche St. Petrus-Canisius, Landwasser.** Das Konzert findet zum Andenken an den 100. Geburtstag des französischen Komponisten **Jehan Alain (1911-1940)** statt, der im Alter von nur 29 Jahren im Kriegsdienst fiel. Es erklingen Orgel- und Vokalwerke des Komponisten, die durch Rezitation thematisch passender Texte und Briefe ergänzt werden.

Der Eintritt ist frei, Spenden werden erbeten.

### ▲ Deutschkurs für Fortgeschrittene

Der Deutschkurs für Fortgeschrittene findet wieder statt jeden Dienstag von 17.00 bis 18.30 Uhr im katholischen Gemeindehaus St. Petrus Canisius, Auwaldstr. 94c. Beginn war der 18.01.11. Der Kurs dauert bis Ende Mai und kostet für Neueinsteiger 10 Euro, für bereits Eingeschriebene 7,50 Euro.

Informationen bei Frau Doris Nußbaumer, Tel. 0761 16362

### ▲ Jahreshauptversammlung des Kirchenchores

Am 18.1.2011 fand die Jahreshauptversammlung des Kath.Kirchenchores St. Martin FR-Hochdorf statt.

In einem von Hr. Pfarrer Trost „familiär“ gehaltenen Gottesdienst, vom Chor mit Gesängen aus der Deutschen Messe von Franz Schubert mitgestaltet, wurde auch der verstorbenen Mitglieder gedacht.

Der Jahresbericht gab einen Rückblick auf ein terminlich sehr aktives Jahr.

Als Höhepunkt darf die Osterfestmesse von Mozart, KV 140 mit Solisten und Orchestermusikern von der Musikhochschule Freiburg erwähnt werden, welche wieder ein ganz besonderes Erlebnis für alle Mitwirkenden war.

Und dass wir aus diesem Chorprojekt 2 Stimmen als feste Mitglieder dazu gewonnen haben, ist ein großes Glück für uns! Mit unserer kompetenten, begeisternden Dirigentin Friderike Martens werden wir auch Ostern 2011 eine Orchestermesse einstudieren. Nach dem Kassenprüfungsbericht, der Entlastung des Vorstandes und mutmachenden Dankesworten von Herrn Pfarrer Trost ging

es zum gemütlichen Teil des Abends über. Mit gelungenen Fotos aus dem vergangenen Chorjahr erfreute uns Heinz Kaiser zum Abschluss.